

**RESOLUCIÓ D'UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PER L'ASSOCIACIÓ CRÉA
(CENTRE DE RENCONTRE, ÉCHANGE ET ANIMATION) DE KINGERSHEIM (ALSÀCIA, FRANÇA)**

02/L0154 U015 N-111/22 CRÉA

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades

2. En data 6 de maig de 2022, el senyor Yves Bertrand, en nom i representació de l'Associació CRÉA (Centre de Rencontre, Échange et Animation) presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible la participació de les companyies Jordi Bertran i Agrupación Señor Serrano, a l'edició 2022 del Festival Momix que es va dur a terme a Kingersheim (França), entre els dies 27 de gener i 6 de febrer de 2022.

3. L'Associació CRÉA és una associació cultural i d'educació popular regida pel codi civil local que te per objecte ser un lloc de trobada i de transformació social, amb una atenció especial a l'educació infantil i juvenil. L'Associació gestiona el funcionament i els usos de la instal·lació municipal que du el mateix nom. El centre s'ocupa de fomentar la pràctica artística i cultural, la formació dels joves, la sensibilització i la mediació social i cultural. Aquesta acció es vehicula a través de la formació en música, dansa, circ i teatre, de l'organització de talles d'arts plàstiques, de pràctica esportiva, d'acollida d'activitats culturals sense seu i de mediació amb associacions locals.

Des del 2006, CRÉA és també un centre convencionat del ministeri de Cultura francès per a la creació, producció i exhibició de teatre infantil i juvenil que posa a disposició de les arts escèniques d'aquest sector els seus mitjans a través de residències d'artistes, formació del públic i programació d'espectacles.

Des de l'any 1991, l'Associació CRÉA organitza el festival Momix que amb els anys ha esdevingut una cita important del calendari teatral infantil i juvenil a França reconeguda pels professionals i per la premsa. Tant per la diversitat de la seva programació, que inclou una notable presència internacional, com per la qualitat de la seva tasca de reflexió sobre el sector i pel nombre important de programadors francesos i internacionals que hi assisteixen.

Cada any el festival Momix programa entre 30 i 40 companyies nacionals i internacionals (teatre, dansa, música, titelles, etc.) que ofereixen unes 150 representacions que arriben a un públic de 20.000 persones distribuït entre públic familiar intergeneracional (1/3) i sessions escolars (2/3). Cada any hi assisteixen uns 150 programadors nacionals i internacionals per als quals es preparen trobades específiques i presentacions de projectes. El festival és organitzat per un equip de 15 treballadors permanents, 30 tècnics i 50 voluntaris.

L'Institut Ramon Llull i l'associació Créa mantenen des del 2015 una relació d'informació i assessorament constant que s'ha desenvolupat a través de missions de prospecció recíproques tant a Kingersheim com en



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
05/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321

Data creació còpia:
28/07/2022 10:23:15

Pàgina 1 de 7

festivals del sector del teatre per a tots els públics a Catalunya i Balears. Com a resultat d'aquestes relacions, els anys 2017 i 2018 ambdues entitats formalitzen la seva col·laboració mitjançant la signatura de convenis de col·laboració que fan possible la programació de nombroses companyies catalanes al festival Momix. Així mateix, el CRÉA ha desenvolupat una relació d'intercanvi professional i de programació amb el festival *El més petit de tots*, organitzat per la Sala Miguel Hernández de Sabadell, que ha estat acompanyada d'accions de suport de l'Institut Ramon Llull. Aquest treball de consolidació de les relacions internacionals entre el sector català del teatre per a tots els públics i l'Associació Créa ha fet possible una programació continuada de companyies catalanes al festival en els anys següents als convenis signats.

La programació del festival Momix 2022 va incloure la participació de dues companyies catalanes:

- Companyia Jordi Bertran, amb l'espectacle *Antologia* els dies 29 i 30 de gener de 2022 i amb l'espectacle *Power Point* els dies 28 i 29 de gener de 2022.
- Companyia Agrupación Señor Serrano/ Olympus Kids, amb l'espectacle *Prométhée* els dies 30 i 31 de gener de 2022.

4. L'Associació CRÉA sol·licita la subvenció per un import de TRES MIL VUIT-CENTS EUROS (3.800,00 €) per al finançament de part dels honoraris de les companyies Jordi Bertran i Agrupación Señor Serrano que han participat a l'edició 2022 del Festival Momix, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

5. En data 15 de juny de 2022, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 15 de juny de 2022, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de TRES MIL VUIT-CENTS EUROS (3.800,00 €) al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies Jordi Bertran i Agrupación Señor Serrano, que han participat a l'edició 2022 del Festival Momix que s'ha dut a terme entre els dies 27 de gener i 6 de febrer de 2022, a Kingsheim (França), d'acord amb el pressupost que es detalla en Annex.

6. En data 1 de juliol de 2022, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

7. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2022. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/041/ 470.0001 CREACIÓ – Subvencions - A empreses privades. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
05/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321

Data creació còpia:
28/07/2022 10:23:15

Pàgina 2 de 7

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a l'Associació CRÉA una subvenció per un import de TRES MIL VUIT-CENTS EUROS (3.800,00 €) per fer possible la participació de les companyies Jordi Bertran i Agrupación Señor Serrano, a l'edició 2022 del Festival Momix que es va dur a terme a Kingersheim (França), entre els dies 27 de gener i 6 de febrer de 2022.

La subvenció es destinarà al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les companyies catalanes Jordi Bertran i Agrupación Señor Serrano/ Olympus Kids (contracte de cessió), d'acord amb el pressupost que es detalla en Annex.

2. Establir que l'Associació CRÉA presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 30 d'octubre de 2022, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

- 1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, en què s'indiquin les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
- 2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:
 - a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.
 - b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.





Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
- Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
 - Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
 - Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.
 - Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.
- d) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.
- e) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.
- f) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 05/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025	Data creació còpia: 28/07/2022 10:23:15
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Pàgina 4 de 7
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321	



presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.

En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'admeten els comprovants de pagament en efectiu quan s'incompleixin les limitacions d'aquest tipus de pagament establertes en l'article 7 de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

Els pagaments en efectiu s'han de justificar mitjançant rebuts signats per la persona creditora amb indicació de la factura a què correspon el pagament i la seva data. El segell de la persona creditora ha de contenir com a mínim el nom i el NIF.

No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'ORDRE VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 05/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025	Data creació còpia: 28/07/2022 10:23:15
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 5 de 7
		088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321	



3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència que la persona beneficiària hagi aportat a l'Institut Ramon Llull.

4. Establir que l'Associació CRÉA doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les ocasions oportunes en què es faci referència a aquestes actuacions ja realitzades incloent la reproducció del seu logotip en el material publicitari i de difusió de l'activitat, respectant-ne les normatives d'aplicació gràfica.



5. L'Associació CRÉA es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

El director de l'Institut Ramon Llull
Pere Almeda i Samaranch

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 05/07/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025	Data creació còpia: 28/07/2022 10:23:15
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 6 de 7
			
		088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321	

ANNEX

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Desplaçaments	1.350,00	Subvenció Institut Ramon Llull	3.800,00
Allotjaments	270,00	Subvencions altres administracions	5.220,00
Contractes de cessió (honoraris companyies)	7.400,00		
TOTAL	9.020,00	TOTAL	9.020,00

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
05/07/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 28/07/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



088WG28M3EK2GTHIFY5IUSAFG7SGK321

Data creació còpia:
28/07/2022 10:23:15

Pàgina 7 de 7